

En la Isla al mes..... 2,00 ptas.  
 Resto de España al mes..... 2,50 ptas.  
 Extranjero al año..... 30,00 ptas.  
 Número suelta..... 10 céntimos  
 Número atrasado..... 20 céntimos  
 Anuncios: PAGO ANUNCIATIVO

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

OFICINAS

Redacción y Administración:  
 Plaza de Pablo Iglesias 17 y Rampa  
 de la Abundancia 30

Teléfono 84

Telegramas: «BIEN PÚBLICO»

No se devuelven los originales

Año LXII

Mahón, jueves 21 de Marzo de 1935

Núm. 18 596

## TEMAS DEL DÍA

Dinero, tributos y demagogía

En 31 de Diciembre de 1934, las inscripciones de acciones del Banco de España se clasificaban así: domiciliadas en Madrid, 162.270 acciones a favor de 5.198 titulares; y domiciliadas en sucursales, 191.730, a favor de 10.690. Ahora bien, 48.216 acciones figuran inscritas a nombre de 852 fundaciones benéficas, docentes o similares. Deduciéndolas, nos quedan 305.784 acciones y 15.036 accionistas.

Si la distribución de esos títulos obedeciese a un criterio de igualitarismo integral, corresponderían 20 a cada accionista. No es así, naturalmente. Hay 1.919 accionistas con una acción por capital; 1.651, con dos; 1.391, con tres; 900, con cuatro; 950, con cinco; 3.007, con seis a diez; 1.533, con once a quince; 1.057, con dieciséis a veinte. Este primer grupo supone unas 80.000 acciones para 12.408 titulares. Algo más del veinticinco por ciento del capital social, y cuatro quintos del total de accionistas.

Son 622 los accionistas que tienen de 21 a 25 títulos; 425 de 26 a 30; 292, de 31 a 35; 229, de 36 a 40; 139, 41 a 45; 323, de 46 a 50; 291, de 51 a 60; 196, de 61 a 70, y 126, de 71 a 80. Este segundo grupo comprende aproximadamente un centenar de miles de títulos, o sea, un tercio del total. En conclusión, cerca del 60 por 100 del capital social de nuestro Banco emisor se halla en manos de accionistas modestos (con menos de 20 títulos) y medios (con más de 20 y menos de 80). De los cuales cabe afirmar que, si por otras razones, no lo fueren, no son grandes capitalistas en razón a su carácter de tales accionistas. Ciertamente podría ser mayor la difusión de estas acciones. Lo será más cada vez. Hay que andar todavía bastante camino. Pero se andará.

Podemos tomar como modelo el Banco de Francia. En 1929 eran 9.616 los accionistas poseedores de sólo una acción. Ese número se elevaba en 1933 a 17.916. Actualmente, el 65 por 100 del capital del Banco emisor francés se halla en poder de los accionistas que sólo poseen uno o dos títulos por cabeza. El hecho tiene gran relieve, máximo si se observa su considerable generalización en la vida económica. En el Credit Foncier, 14.800 acciones se hallan repartidas entre otros tantos accionistas. ¿Significación del fenómeno? Que la economía se democratiza. Asistimos—ha dicho Daladier—«a la lenta constitución de la democracia del pequeño ahorro». Es cierto; asistimos a un proceso completamente antimarxista.

Porque Marx predijo dos cosas: una, la concentración progresiva de capitales e instrumentos de producción hasta que llegasen a pertenecer todos a una sola persona, cuya expropiación realizaría el Estado colectivista con toda facilidad; otra, la proletarianización, también progresiva, del hombre. Ni lo uno ni lo otro. Los capitales se difunden y se dividen, incluso los territoriales. El hombre pugna por desproletarianizarse. El autobús pirata es un ejemplo: vence al ferrocarril poderoso. La gran empresa, gigante y plutócrata, parece ante la pequeña empresa individual privada, a veces insignificante. Combate desigual: la pulga con el elefante, y perece el elefante...

No vemos motivo para tildar de privilegiado el capital de nuestro Banco emisor. Sin embargo, en cierta reciente y comentada peroración, se ha insinuado algo por el estilo. Cosa grave y delicada, que nos invita al comentario. Si la seguridad equivale al privilegio, sólo hay hasta cierto punto. Ciertas convulsiones viscerales no respetan nada. Y de consiguiente, si España se enfrentase con alguna, ni esas acciones, ni otras, ni ninguna clase de valores mobiliarios quedaría en pie. Ahora bien, indudablemente, el Banco emisor es en todos los países signo luminoso del crédito público, que se codea con la misma Deuda estatal. Por algo será. En compensación, en cambio, las acciones del Banco emisor suelen producir rendimientos muy leves. Las del Banco de Francia se cotizan alrededor de 12.000 francos, y su último dividendo líquido apenas llega a 220 francos, o sea el uno y medio por ciento escasamente. Las del Banco de España al cambio actual producen menos del cinco por ciento.

Si no existe privilegio desde el punto de vista de la productividad, menos aún lo hay desde el tributario. Los Bancos de emisión soportan siempre prestaciones tributarias excepcionales. Aunque carezcan de aspecto fiscal, lo que no empieza en la Memoria del de España correspondiente a 1934, se evalúa la participación que el Estado ha tomado en los beneficios sociales, no sólo por razón propia mente fiscal, sino a título de copartícipe de soberanía, en un 57,73 por 100. ¡Ya es buen porcentaje, a fe!

Puede darse el fenómeno, a simple vista paradójico, de que un Banco emisor incremente sus beneficios cuando la crisis hace estragos en el respectivo país. Este hecho se presta a interpretaciones peligrosas por parte de las gentes superficiales que no sepan profundizar las raíces hondas de las co-

sas. Y sería lamentable que ello ocurriese en nuestro caso. El Banco de España ha elevado sus beneficios en los últimos años, aunque a partir de 1933 inicia nuevamente un descenso. Pero, ¿de veras piensa alguien que la política del tipo de descuento se ha ordenado alguna vez con la mirada puesta exclusivamente en ese aspecto fragmentario y hasta sórdido del problema? Hoy día esa política es una palanca que está casi por completo en manos del ministro de Hacienda. El que se maneje bien o mal, a fondo o con recelo, es cuenta del Gobierno, no del Banco emisor. Siendo así, ciertas alusiones se nos antojan incomprensibles.

Hay que abaratar el dinero, sí. Pero ni esta medida es una panacea soberana, ni puede detenerse en el dinero oficial —*passet le mot*—, ni para lograrla hay que tocar las campanas a rebato haciendo pensar a las masas ignoras que entre esa necesidad de nuestra Economía—evidente y mal atendida hace tiempo—y el interés privado de un establecimiento bancario existen abismos infranqueables. Nada tan peligroso como informar erróneamente en estos problemas a la opinión pública. Sobre todo, si las voces vienen de lo alto y son vertidas en tribunas de gran alcurnia por figuras políticas de primer orden en quienes la Patria ha depositado esperanzas que vivamente deseamos ver convertidas en realidad cuanto antes.

MAXIMO

(De «A B C».)

## EL PARO FORZOSO EN LA U. R. S. S.

En el Congreso XVI de soviets, reunido en Moscú en enero próximo pasado, se trataron preferentemente las cuestiones relativas a la construcción y entretenimiento de edificios y habitaciones.

El Congreso manifestó que, no obstante el gran esfuerzo realizado a fin de remediar la crisis de la habitación, la situación no había mejorado, como era de esperar. En la resolución allí adoptada, el Congreso invita a la cooperativa de construcciones urbanas a mejorar e intensificar su actividad... A ese fin, pide a los soviets municipales intensifiquen su inspección en tan complejo asunto.

De lo manifestado en dicho Congreso, se deduce que el aumento de población de las grandes ciudades de la U. R. S. S. ha aumentado extraordinariamente y de un modo rápido. De 1926 a 1930 la emigración del campo a la ciudad, ha sido de un millón y medio anual. En el año 1931 esa cifra se ha elevado a dos millones y medio, lo cual supone un aumento de ocho veces la cifra media de antes de la revolución.

Anteriormente al primer periodo quinquenal, el aumento total de la población urbana ha sido de 10,2 millones; en 1928-32 el aumento ha sido de 38,2 millones. ¿No serán esas cifras exageradas?

Para construcciones públicas y particulares, se destinó la cifra colosal de 5 billones de rubios. Pero lo cierto es que, según las cifras leídas en dicho Congreso, la superficie media habitación que debía llegar de 5,7 metros cuadrados por individuo a 6,9 metros en el año 1928, sólo llegó a 5 metros cuadrados en 1933, año último del primer plan quinquenal.

En los actuales años del segundo plan quinquenal, la población urbana continúa creciendo rápidamente. Moscú cuenta actualmente 3.600.000 habitantes contra 2.200.000 en 1928, y 2.700.000 en 1931. La población de Leningrado ha aumentado en medio millón de habitantes en el curso de los años 1933-34. De otra parte, muchas de las nuevas ciudades como Magnitogorsk, Stalinsk, Berezni y otras que han sido creadas relativamente en muy poco tiempo, son grandes núcleos de población.

Ese crecimiento fuera de lo normal de las grandes poblaciones, supone una causa, que al parecer, no se tuvo en consideración en el Congreso que comentamos. Ese

exagerado éxodo de la población del campo a las grandes ciudades, tiene por origen el malestar, la miseria de la población rural, de la población campesina. Y es natural.

Suprimida, o casi suprimida la propiedad particular, la vida del campo ha de carecer de incentivo para el trabajador de la tierra. De otra parte, como en los cultivos se emplea casi exclusivamente la maquinaria, ese empleo supone una reducción de la mano de obra en las labores campesinas. Hay sobranje de población, que aumenta con el empleo más intensivo de la máquina y esa población miserable, busca medios de vida en la ciudad, en las grandes capitales.

Y nosotros nos preguntamos, ¿qué hacen esos millones de infelices al encontrarse entre las multitudes de las grandes urbes? La casi totalidad de ellos no tiene oficio ni beneficio. ¿Hay trabajo para todos los que llegan? No lo hay, ni puede haberlo. El trabajo no se improvisa, y mucho menos para una ocupación a un millón o más de individuos por año. ¿Qué hacen esos individuos? ¿cómo viven? No les queda más recurso que engrosar la masa familiar del paro forzoso.

Por eso, al tratar en anteriores artículos del problema del paro forzoso, notamos que en las estadísticas que publica la O. I. T., con todo y figurar la Rusia soviética en el Consejo de Administración de esa entidad que depende de la «Sociedad de Naciones», no figuran las cifras de obreros parados existentes en la U. R. S. S.

Stalin se calla. No sabemos, oficialmente, si en Rusia hay paro forzoso o no lo hay. Pero por las cifras del aumento considerable de la población en las grandes capitales, tenemos la convicción de que la U. R. S. S. sufre como las demás grandes potencias industriales, la plaga fatal, cruel, de la falta de trabajo.

Los dictadores soviéticos han industrializado, mecanizado el trabajo agrícola. Ello supone una reducción de la mano de obra, la cual va en busca de trabajo a los grandes centros de población. Las dos grandes capitales en el curso de dos años han aumentado su población en un millón y medio de habitantes. ¿Puede improvisarse trabajo, en el cual colocar a esos 700.000 individuos aptos para trabajar, en el curso de dos años? Es imposible.

El paro forzoso es, pues, un problema de vida o muerte para la U. R. S. S. como lo es para las grandes naciones industriales del globo. De ahí el «peligro ruso» de que alguna vez hemos tratado en nuestros artículos del «Diario». Hay que dar ocupación a esas masas inermes hoy para el trabajo. Pero después de esas, vendrán otras; y se llegará, sino se ha llegado aún a la sobreproducción, a la necesidad de exportar productos, hoy cada día más difícil por las barreras que todos los Estados le vantan a las importaciones del exterior sin las debidas compensaciones.

Y ¿qué podrá importar la Unión de República Soviética Socialista cuando su política económica es bastarse a sí propia, así en productos agrícolas, como primeras materias y productos manufacturados? Nada, o poco menos que nada. La crisis económica mundial no lleva por ahora trazas de resolverse. Al contrario. Hay motivos para creer en su agravación.

La crisis obedece a un aumento de la producción sobre la demanda. Y la producción aumenta más cada día. Ciertamente algunas medidas, como la reducción de la jornada de trabajo, han reducido el

desnivel, pero cada día sabemos de países nuevos, noticias de su desarrollo industrial que viene a aumentar el exceso de producción de que nos lamentamos.

El Extremo Oriente se presenta cada día más pujante, más amenazador como potencia o potencias industriales. Y hasta en el extremo europeo se nota ese afán de producción. Turquía va aumentando y perfeccionando la suya. Ciertos artículos ya no los importa. Pronto tendrá la pretensión de exportarlos. Y ya hemos visto lo de Rusia... Se previene para lo que crea más conveniente a sus intereses políticos e industriales. Pero sobre todo a los políticos. En ellos lo fia todo. Y en el egoísmo de los demás.

MIRON.

(Del «Diario de Barcelona».)

## ESTO

Revista del Hogar, eminentemente católica y apolítica, de información gráfica mundial

Precio: 30 céntimos. Vérdese en la librería de Manuel Síntes Rotger, Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.

Vida Literaria y Científica

## Las nuevas Paidología y Didáctica

POR ANGEL DOTOR

De día en día reafirmase la importancia que revisten las cuestiones pedagógicas para el porvenir de los pueblos y el avance de las mismas, alcanzado en el reconocimiento — y preocupación — acucioso del individuo y la colectividad, resultado de lo cual son no sólo los incipientes logros prácticos que ya se observan, sino, sobre todo, la siembra doctrinal que realizase mediante amplia y selecta producción de libros en los que condensase la amplificación de horizontes en tal orden de conocimientos.

A tal fuente bibliográfica — hoy día incomparablemente más densa y sugerente, a la vez rigurosa y relacionada con las grandes directrices de conocimientos que lo era en los comienzos del siglo — ha de acudir el crítico, preocupado, en general, por el movimiento cultural hispánico y la manifestación en él tanto de valiosas aportaciones propias cuanto de irradiadora influencia en otras disciplinas.

Difícilmente podrá hallarse hoy tributo concreto a las nuevas Paidología y Didáctica tan brillante como el que representa la «Colección de Actualidades Pedagógicas», que desde hace un lustro viene publicando Espasa Calpe S. A., la gran empresa editorial española. Sabido es que la tal Colección aparece, originariamente, en lengua francesa, por ser debida al Instituto J. Rousseau, centro máximo de la cultura pedagógica, radicado en Ginebra, como estar, en cierta manera, adscrito a la Sociedad de las Naciones. Allí, donde laboran en la cátedra y en la conferencia, en el laboratorio y en el libro varias de las primeras emblemas pedagógicas, alumbranse teorías y principios, elaboranse métodos, compruébanse resultados y, en una palabra, se fijan los determinantes y las posibilidades del proceso renovador educativo, labor que siendo de comunidad internacional, cúdanse los países cultos de aplicar a su respectivo acervo vernáculo. España puede ufanarse de no haber estado remisa en incorporarla, mediante el

insustituible vehículo del libro, que por ser tal, expándose no sólo en su propia área, sino en la más amplia, de Hispanoamérica donde se articula el mismo verbo expresivo.

En alguna ocasión escribimos acerca de determinados libros incluidos en la tal serie, y nuestro encomio de entonces a la claridad expositiva, al sentido de ponderación doctrinal en ellos patente — cualidades que no desmerecían merced a su fidelísima versión castellana, hecha siempre por profesional especializado — son en un todo aplicables a los que posteriormente han ido apareciendo. Hoy tenemos sobre nuestra mesa los últimos volúmenes publicados, los cuales lo corroboran, dado el interés, renovación temática y positiva utilidad, a la vez teórica y práctica, patente en todos ellos, ninguno de los cuales deja de ofrecer la doble cualidad del rigor científico para el profesional y la sugestiva atracción para el mero lector curioso o aficionado.

Así, «El desarrollo espiritual del niño», por Carlos Bühler, y «La educación de la adolescencia por la composición libre», de Constantino Muresan, enfocan la cuestión básica de la formación gradual de la mente a medida que van apareciendo las dotes subjetivas, a cuyo conveniente encauzamiento debe contribuir todo, por depender de él el éxito futuro. Bühler manifiéstase admirable psicólogo que domina tal sector filosófico-pedagógico, merced no sólo a estudios amplios y a deducciones teóricas, sino también al buceo experimental. Muresan propugna la necesidad de hacer que el adolescente se ejercite en la composición libre, medio insuperable de enriquecimiento de sus dotes intelectuales.

«El cálculo y la medida en el primer grado de la escuela primaria», por Dottrens y Hamaide; «La lectura silenciosa», por Gladys Lowe Anderson, y «La enseñanza de la escritura», por Decroly, constituyen tres libros atinentes a la que podríamos denominar aplicación

metodológica inmediata, que han de ser acogidos por el público interesado en ella con verdadero alborozo, ya que puede decirse no existían ningunos otros similares entre nosotros de la modernidad de éstos. El de Decroly y Hamaide detalla los procedimientos seguidos en la famosa escuela de l'Ermitage, de Bruselas, donde el eminente pedagogo belga, muerto hace pocos años, trabajó tanto, con dedicación meritisima que hoy prosiguen sus colaboradores y discípulos entusiastas; procedimientos o técnicas que despiertan en los niños la afición hacia la Aritmética, y para cuya metodología requiere material adecuado. El de G. L. Anderson es un alegato en pro de la lectura silenciosa, que según el autor, supone ventaja considerable en el aprendizaje, como resultado del examen de muchas investigaciones de laboratorio hechas sobre la misma, que erigen así en forma esencial de lectura. De esa importancia de fe lo aceptada que viene siendo en muchas escuelas europeas y americanas donde consiguiese llevar al niño a una rapidez y comprensión mayores que en la lectura en alta voz, pudiendo decirse que aquí, en España, cuya preferencia de lo oral por lo escrito fué uno de tantos defectos de educación que ya apuntó Costa, su implantación reportaría positivos resultados. El de Bottrens, gran pedagogo suizo, ofrece nuevos métodos para la enseñanza de la escritura, exponiendo los trabajos realizados para fundamentar una didáctica racional en la misma, a cuyo efecto traza la metodología, con experiencias, normas, conceptos personales y material novísimos, cabiendo afirmar que la obra constituye aportación tan original y valiosa como la otra del autor en colaboración con Margairaz: *El aprendizaje de la lectura por el método global*, anteriormente aparecida.

Cierra tan brillante serie de publicaciones otra que intitúlase *La obra del Instituto J. J. Rousseau*, por Pedro Bovet, el insigne educador que es, con Ciapareda, alma de aquel centro. Este libro constituye la crónica de la actividad del mismo en veinte años de vida, desde su fundación en 1912, que es decir la era de la Pedagogía nueva, o sea la enseñanza de la Psicología aplicada a la Pedagogía. El lector admira la organización del Instituto, el común anhelo de quienes en él trabajan, la creciente atención oficial y particular que suscita, las positivas conquistas realizadas y el luminoso porvenir que alcanzará. Treinta capítulos a cual más sugestivos, que por sobre ese valor documental y humano, denotan cuan fáciles resultan hasta las empresas en sí más árduas a contarse con cooperación decidida.

ANGEL DOTOR

### Ayuntamiento de Mahón

Arbitrio sobre casas que carecen de pozos Mouras

Con sujeción a la Ordenanza aprobada por el Ayuntamiento para la exacción de un arbitrio con fines no fiscales, autorizada por el señor Delegado de Hacienda, toda casa en cuyo frente exista alcantarilla pública y esté a nivel aceptable, que carezca de pozo aceptable, pagará anualmente con sujeción a la siguiente

#### TARIFA

En calles de 1.<sup>a</sup> clase. Ptas. 200 00  
 En calles de 2.<sup>a</sup> clase. » 125 00  
 En calles de 3.<sup>a</sup> clase. » 75 00

Lo que se hace público para que los propietarios de casas situadas en las calles de Hannóver, Luna, San Alberto, B. stión y Doctor Orfila, procedan, dentro del plazo de tres meses, a contar de la publicación de este anuncio en los diarios locales, a la construcción y empalme del correspondiente pozo aséptico; advirtiéndoles que de no hacerlo, quedan obligados al pago anual de la tarifa indicada.

Mahón 20 de Marzo de 1935. — El Alcalde, Pedro Pons Sitges

# MES DE MARZO

Obsequio a todos los compradores del **TALON REGALO** mediante el cual pueden resultarles gratis todas las compras que efectúen en

## LA FANTASÍA

¡SEÑORAS! Aprovechen esta oportunidad que pocas veces se presenta

### VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy: Benito, abs.; Serapión, Bizilo, obispos; Filemón, Domiano, mártires.

La misa y oficio divino de hoy es de San Benito abad, con rito doble mayor y color blanco.

#### EXPOSICION DIARIA

De seis a siete de la tarde en la Iglesia del Asilo de la calle del Doctor Llanó (San Fernando).

#### Sociedad General de Alumbrado S. A.

Se pone en conocimiento de los poseedores de Obligaciones de esta Sociedad, que el 15 del corriente se efectuó el sorteo de 100 Obligaciones cuyos números amortizados son los siguientes: 1 al 11, 13, 24 al 29, 32, 33, 37 al 45, 47, 56, 57, 59 al 66, 69 al 71, 73 al 76, 80, 85, 104 al 107, 110, 111, 113, 115 al 118, 120 al 122, 124 al 126, 135 al 137, 141, 142, 146 al 149, 161 al 175, 177 al 181 y 194 al 198.

El pago se efectuará a partir del día 1.<sup>o</sup> de Abril próximo en las oficinas de esta Sociedad, Plaza de Pablo Iglesias 19 contra entrega de los títulos amortizados.

Mahón 18 de Marzo de 1935. — El Vocal Gerente, Manuel Hernández.

Se desea un motorista para Barca Bou. — Para informes: San Guillermo, 8.

Nodrizas. — Leche de 10 días, se ofrece para amamantar en su propia casa. Informes: J. Mir y Mir, 80.

#### Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.<sup>o</sup> de Abril de 1935 de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE libre de impuestos.

También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

#### BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento Abril de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

#### Evitará el frío

con las estufas a

## G A S

La mejor calefacción y más barata

Veán la exposición de cocina, con horno, hornillos varias clases, estufas, calentadores agua, etc.

Plaza Pablo Iglesias, 19

### HOTEL BUSTAMANTE

(RECIÉN CONSTRUIDO)

Agua corriente, caliente y fría, en todas sus habitaciones  
 Espléndidos comedores en la planta baja

Calefacción central  
 Habitaciones con baño de mar  
 Cuartos de baño y ducha

ESPLÉNDIDA SITUACIÓN — ÚNICO EN SU CLASE  
 SELECTOS MENÚS TODOS LOS DÍAS — CUBIERTOS A 6 y 4 PES E TAS  
 PRECIOS ESPECIALES PARA LARGAS TEMPORADAS

## Lámparas "SUPER-ARGA"

ÚLTIMA CREACIÓN DE

## PHILIPS

El éxito enorme que esta nueva lámpara obtiene en todas partes, es debido a que SIN AUMENTO EN EL CONSUMO, y sin perjuicio de la duración, se consigue una LUMINOSIDAD NOTABLEMENTE MAYOR, gracias a su DOBLE ESPIRAL y a la extraordinaria precisión de su fabricación.

Quien prueba la "SUPER-ARGA" no quiere ya otra.

Pídase en todos los establecimientos del ramo, o al Depositario: GUILLERMO J. ORFILA MAQUINARIA. — Plaza Pablo Iglesias, 13 y 14. MAHÓN

# CRÓNICA

### En memoria de don Damián Andreu, Pbro.

Fúnebre y solenne al mismo tiempo resultó el funeral que en sufragio del alma del Rdo. don Damián Andreu, Pbro., le dedicó ayer la Comunidad de beneficiados de Santa María en nuestra parroquia matriz, al que se asoció no solamente el reverendo Clero de la ciudad y otros pueblos, sino que podemos decir que todo Mahón se unió a las manifestaciones de dolor. El soberbio templo de Santa María, apareció severamente enlutado con crepúsculos y en el centro de la nave descábase, monumental y serio, el catafalco de la parroquia.

A la hora anunciada y mientras los bronces sagrados doblaban con toques funerarios, un hormiguero de fieles iban llenando la iglesia, ocupando sitio preferente en la primera hilera de uno y otro lado, los familiares del llorado señor Andreu.

A las diez y media empezó la Misa, en la que fué celebrante el digno señor economo de Santa María reverendo don Antonio Tutzó y García de la Parrá, Pbro., asistido por los Rdos. señores Romero y Cavallier, Pbro. La capilla de música de la que tantos años fué su maestro el Rdo. don Damián, reforzada con elementos venidos expreso de Ciudadela y de Alayor, acompañados de muy nutrida y escogida orquesta, bajo la dirección del acreditado maestro de capilla de la Santa Iglesia Catedral de Menorca, Rdo. don José

M.<sup>a</sup> Sintés, Pbro., interpretó la Misa de Requiem a cuatro voces, obra monumental compuesta por el extinto don Damián, y en cuyas melodías y harmónicas combinaciones tan bien supo retratar su estilo, que parecía, al escuchar aquellas notas, que era él mismo el que espiritualmente se hallaba entre nosotros.

Terminada la Misa, el Rdo. Clero rodeó el túmulo para el Responso: cantóse el *Libera me Domine*, también obra musical a cuatro voces de don Damián Andreu, que fué igualmente cantado con acompañamiento de orquesta.

Terminada la ceremonia, los que a ella habían asistido salieron del santo templo con el convencimiento de que con aquel acto Mahón había tributado a su preclaro hijo un plácido recuerdo de los muchos que tiene merecidos y por la fidelidad y justeza con que músicos y cantores supieron interpretar sus obras, reconocieron una vez más los justos títulos que le hicieron acreedor a la bien merecida fama de músico eminente de que gozaba.

Aunque muchísimo podríamos decir en honor del ejemplar sacerdote y Maestro esclarecido, ello lo hacía magistralmente en estas mismas columnas en la edición de ayer nuestro querido amigo el muy ilustre señor chantre de la Santa Iglesia Catedral reverendo D. Miguel Dalmedo, presbítero, en «Mi Ofrenda», cuyos párrafos hacemos nuestros y al asociarnos al dolor de todos, pedimos a nuestros lectores una oración por el alma de nuestro hijo ilustre, honor del pueblo de Mahón.

Descanse en paz el alma de don Damián Andreu Sitges, Pbro., y reciban sus familiares, así como el reverendo Clero la expresión de nuestra condolencia.

#### Consejo de guerra

En la orden de la plaza de fecha de ayer, lesamos que el próximo sábado día 23 de los corrientes, a las 10.30, se reunirá en el salón de actos del Regimiento de Infantería n.º 39, el Consejo de guerra ordi-

ario de plaza que ha de ver y fallar la causa instruida contra el paisano L. P. P. por el supuesto delito de agresión a la fuerza armada, que tuvo que ser suspendido el día de su primer señalamiento por enfermedad del fiscal.

El Consejo se constituirá en la siguiente forma: Presidente, el teniente coronel de Artillería don Arturo Quintana Bertrand, del Regimiento de Costa n.º 4; vocales, los capitanes don Ramón Morales Fernández, don Fernando Osuna Romeva, don Pedro Acañiz Soler, don José García Bosch y don Gervasio Hernández Sáiz. Suplentes, don Antonio Gelabert Homar y don Juan Lánguez Mesa. Vocal ponente, teniente auditor de 2.<sup>a</sup> don José Manuel Coloma Escrivá de Romsní, Fiscal, el Jurídico Militar de la Comandancia de Baleares o su delegado.

### RADIO

Clases prácticas de recepción auditiva y transmisión por Morse, a cargo de oficial del Cuerpo.

Informes: Gracia núm. 11.

#### De viaje

A bordo del vapor «Rey Jaime II» han llegado esta mañana de Barcelona doña Agueda Ludevid Roca; doña Margarita Riudavets vinda de Argimbas; la señora Sintés de Pascuchí y el catedrático don Antonio Pons Monjo.

#### Conferencias del Ateneo de Villa Carlos

Del Presidente del Ateneo de Villa Carlos don Lorenzo Pons Sintés hemos recibido atento escrito al que correspondemos acompañando el programa del ciclo de conferencias del año actual que se han de desarrollar en aquella entidad cultural y que es el siguiente:

Día 23 marzo: «El problema de la alimentación humana»; por don Demetrio Leguina Alfranca. Día 30: «Síntesis histórica y bases fundamentales del Municipio»; D. Francisco Sintés Seguí. Día 7 de abril: «Zona marroquí de protectorado español»; sus costumbres, leyes y religiones; don Máximo Martínez Zaldívar. Día 13 abril: «La tuberculosis y las profesiones»; don José Hericilla. Día 20 abril: «El factor turismo en los principales países de Europa»; don Juan Gomila Borrás. Día 27 abril: «Breves consideraciones acerca de la herencia»; don Antonio Riera Fiol. Día 4 de mayo: «El turismo; actividad económica y cultural»; don Francisco Pou Moragues. Día 11 de mayo: «Consideraciones sobre la escuela activa»; don Francisco Pons Seguí. Día 18 de mayo: «El antiguo Egipto»; don Nardo Sintés Tuduri; y día 25 mayo: «Puericultura de la segunda infancia»; don José Peré Raluy.

#### Una barca con avería

En la mañana de ayer y al ver que no arribaba a puerto la barca «Antonia» que se dedica a la pesca de arrastre, cundió alguna alarma entre el elemento pescador.

En busca de la barca, cuyo paradero se ignoraba, salió la barca «Jaime II» que encontró en alta mar a la barca «Antonia» que se dirigía al puerto, valiéndose de la vela, por haber sufrido avería por recalentamiento de un cojinete el motor auxiliar.

La barca «Jaime II» remolcó a este puerto a la «Antonia». Afortunadamente, el hecho no tuvo mayores consecuencias.

#### Aprensión de tabaco

Según hemos oído decir, en la noche del martes y en el camino de Binparraix, fué aprehendido un contrabando de tabaco, apoderándose las fuerzas de Carabineros y los agentes de la Aduana de diez bultos, los que fueron transportados a esta ciudad.

#### Reparación de pavimento

Nuevamente, y por obre os afectos al Municipio, se procede estos días a la reparación del pavimento de las plazas de Pablo Iglesias y Carmen, cubriendo los baches con hormigón.

#### Desembarque de explosivos

Esta mañana al llegar el vapor correo «Rey Jaime II» ha fondado

en la plana de Calafiguera, produciendo la descarga de cuatrocientos kilogramos de explosivos que era portador que han sido los bordados a una lancha de los portos Militares.

Por la Guardia Civil del pueblo de Mercadal han sido denunciados dos vecinos de Mahón y donado móvil cada uno sin llevar la matrícula delantera uno, por carecer de la tarjeta de matrícula, otro por carecer de la misma tarjeta y cobrar individualmente y el otro por carecer del artículo 230 del Código de la Circulación, el 92 y el 94 del Reglamento de Transportes y la Ley Tributaria de 11 de Marzo de 1935 respectivamente.

#### MEDIAS TRJIDO DE GOMA PARA VARIGES

#### PRECIOS BARATÍSIMOS

#### La Casa de las Medias

Del vapor correo ha sido esta mañana desembarcado un automóvil «Austin» para su venta en plaza.

#### Concurso de puentes

En cuarta página publicamos hoy el resultado obtenido en el Concurso Regional de Puentes correspondiente al mes de Septiembre último, organizado por el Sindicato Avícola de Menorca.

#### NOTICIAS MARITIMAS

Conforme dijimos, ayer fué en este puerto para quedar en situación de amarre, el vapor «Besós», cuyo buque vino al mando del capitán don José Blanco Coste.

A primeras horas de la mañana ha llegado procedente de Barcelona conduciendo 36 pasajeros, bodega y 92 toneladas de carga el vapor correo «Rey Jaime II», al mando del capitán don Luis Gualpar Lasheras.

El «Rey Jaime II» saldrá esta tarde a las siete para Barcelona.

### COTIZACIONES

#### Crédito Mercantil de Menorca

MAHÓN	
Bolsa de Barcelona del día 20 de Marzo de 1935	
Amort. 5 por 100 A. 1920	96.90
Id. 5 id. B. id.	97.40
Inter. 4 id. A.	74.90
Id. 4 id. B.	74.90
Amort. 5 id. A. 1917	95.70
Id. 5 id. B. id.	95.70
Id. 5 id. A. 1927 lib.	102.60
Id. 5 id. B. lib.	90.90
Ext. 4 id. A.	90.90
Id. 4 id. B.	90.90
Obligaciones Norte Prioridad	
Alicantes 3 1/2 % 1. <sup>a</sup> hipoteca	52.20
Céd. B. Hip. de España 4 %	91.50
» » » » 5 %	98.20
» » » » 6 %	106.20
Francos cheque París	61.20
Liras id. Roma	79.30
Dollars id. New-York	35.20
Libras id. Londres	35.20
Reichmarks id. Berlín	0.00
MONEDAS DE ORO	
Alfonosinos	239.50
Onzas y sus fracciones	239.50
Isabelinas.	240.50

#### COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Ayunt.º Mahón 5 % 1921	100.00
Empréstito 100.000 ptas.	100.00
Ayunt.º Mahón 5 % 1921	100.00
Empréstito 45.000 ptas.	100.00
Ayunt.º Mahón 6 % 1925	100.00
» » » » 6 % 1927	100.00
libre impuestos.	100.00
Ayunt.º Mahón 6 % 1925	100.00
libre impuestos.	100.00
Ayunt.º Ciudadela 6 % lib.	100.00
Ac. Eléctrica Mahonesa. S. A.	100.00
Obl. Eléctrica Mahonesa. S. A.	100.00
al 6 % 1930 libre impuestos.	100.00
Obl. Eléctrica Mahonesa. S. A.	100.00
al 6 % 1933 libre impuestos.	100.00
Ac. Sociedad General de Alumbrado	50.00
Obl. Sociedad General de Alumbrado 6 %	100.00
Ac. Banco de Menorca	10.00
Banco de Ferrerías	50.00
Crédito Mercantil Menorca	50.00

#### LA MEJOR DISTRACCION

# T. B. O.

# Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

## Reunión de los ministros radicales

Madrid 20 a las 18. A las 10:30 de la mañana se reunieron con el Presidente del Gobierno, los seis ministros del partido radical.

## Un cambio de impresiones

Al salir el ministro de Comunicaciones señor Jalón dijo a los periodistas que en la reunión habían tenido un cambio de impresiones sobre los asuntos de actualidad.

## Los acuerdos se conocerán en los actos de Gobierno

El Presidente del Gobierno señor Lerroux al preguntarle los periodistas, ratificó las palabras del señor Jalón, diciendo que habían tenido un cambio de impresiones. Ante la insistencia de los periodistas, dijo el señor Lerroux que lo tratado y los acuerdos se conocerán por los actos del Gobierno y del Parlamento.

## A cumplimentar al Presidente

Terminada la reunión, los seis ministros radicales y el señor Lerroux se dirigieron al Palacio Nacional para cumplimentar al Presidente de la República señor Alcalá Zamora.

## Manifestaciones de Guerra del Río

El ex ministro señor Guerra del Río informó a los diputados canarios de varias peticiones obreras y del indulto de los condenados a muerte.

## La ley de porteros

La comisión de Hacienda del Congreso informó favorablemente el proyecto de ley de porteros y subalternos.

## Se reúne la comisión de Prensa

Esta mañana se ha reunido en el Congreso la comisión de Prensa,

presidida por el señor Gil Robles. Los reunidos han estudiado la reglamentación de la previa censura y los requisitos a que habrán de sujetarse los impresos no periódicos.

## El ministro de Agricultura

El ministro de Agricultura señor Jiménez Fernández ha suspendido las audiencias por todo lo que resta de mes con el fin de poder dedicarse sin interrupciones, a la labor que sobre él pesa para solucionar numerosos asuntos.

## Azúcar y remolacha

La comisión de Agricultura del Congreso ha examinado la cuestión del azúcar y la remolacha.

## Accidente de automóvil. El Director de Prisiones se fractura un brazo

Ayer dirigióse a Valencia en automóvil el Director General de Prisiones acompañado de su esposa e hijo y del secretario.

En plena carretera el automóvil chocó con otro vehículo, resultando con el brazo derecho fracturado el Director General de Prisiones.

Los demás ocupantes del coche resultaron con pequeñas contusiones.

## Contestan a tiros a la intimidación

Dicen de Sevilla que en la Avenida de Ramón y Cajal, una pareja de Seguridad dió el alto a tres individuos sospechosos.

Estos en lugar de atender la intimidación, contestaron disparando las pistolas que llevaban prevenidas.

Los tiros no alcanzaron a los guardias, pero sí proceder éstos a la detención de Manuel Vázquez, éste hirió con un cuchillo en una mano al agente que lo iba a esposar.

## Congreso

### La proposición acusatoria contra Azaña.

Detienen las proposiciones los señores Moutas, Goicoechea y Bilbao.

Azaña y Casares Quiroga asisten a la sesión.

Azaña displicente quiere sincerarse.

Ataca a Samper, Hidalgo y Lerroux.

Los lazos que unen a Azaña y Casares Quiroga, se estrechan.

La sesión se prorroga.

Hoy continuará el debate

A las cuatro sube al estrado presidencial el señor Alba declarando abierta la sesión.

Las tribunas públicas están completamente llenas por haber despertado gran interés el anuncio de las proposiciones acusatorias con el hombre del bienio.

Los escaños se ven muy desamudados. Asisten a la sesión los señores Azaña y Casares Quiroga.

En el banco azul al dar comienzo la sesión toman asiento los ministros de Estado y Hacienda.

Apruébase el acta de la sesión anterior. La Presidencia concede la palabra al señor Moutas, como primer firmante de la proposición acusatoria contra Azaña y Casares Quiroga, presentada por la C. E. D. A.

El señor Moutas pronuncia un documentado discurso, diciendo que ha de apoyar la proposición acusatoria presentada a la Cámara, fruto de un detenido estudio de los sumarios envidiosos a la misma.

Habla el señor Moutas diciendo que su minoría se propone con la presentación de la proposición acusatoria abrir paso a la justicia para que se comprobasen los delitos cometidos contra la paz de España.

Hace una detenida exposición del acta de proposición de la que se desprende que Azaña auxilió a los revolucionarios portugueses con el transporte de armamentos y auxilio económico a los militares huidos de Portugal.

Añade que a Casares Quiroga solo le acusen del desembarque de armas en Bilbao del vapor alemán «Relansek».

Mientras ha hablado el señor Moutas la Cámara se ha ido poblando de diputados hallándose abarrotada.

En el banco azul toma asiento todo el Gobierno con su jefe el señor Lerroux a la cabeza.

Concede la palabra la Presidencia al señor Goicoechea quien muy elocuentemente, defiende la proposición acusatoria de Renovación Española, que justifica especificando los fundamentos de la misma.

Pide el señor Goicoechea que se nombre una comisión dictaminadora.

Expone jurídicamente las figuras de delito que contiene la proposición.

Durante este discurso interrumpe en diversas ocasiones el señor Pérez Madrigal.

Termina diciendo el señor Goicoechea que este proceso del régimen se debe a las acusaciones de los republicanos.

A continuación habla apoyando la proposición acusatoria de los tradicionalistas, el diputado don Esteban Bilbao, haciendo una exposición del acta acusatoria y demostrando las figuras de delito que del estudio de los sumarios enviados a las Cortes se desprenden.

Para no oponerse a la acción de la Justicia pide el señor Bilbao que se tome en consideración la proposición presentada por su minoría y que comiencen sus actuaciones un Juez y un Fiscal.

La Presidencia de la Cámara propone que hablen los señores Azaña y Casares Quiroga y que dentro de los términos reglamentarios intervengan los jefes de minorías.

Así se acuerda. Se levanta a hablar el señor Azaña. Expectación en la Cámara.

Comienza diciendo Azaña que va a hablar como presunto acusado. Se expresa el ex Jefe del Gobierno en un tono displicente y manifiesta que a él le basta que los diputados sepan lo que van a votar sin que los acusadores hayan argumentado la acusación.

Sugiere decir la verdad reflejada en los actos de Gobierno. Fué el primer chispazo, dice, el descubrimiento del alijo de armas en San Esteban de Pravia.

Explica a su manera las razones patrióticas y económicas por las cuales dió facilidades al Consorcio de Fábricas Militares.

En Septiembre de 1933 se firmó el contrato con Echevarrieta y hasta un año después nada se habló de ello viniendo las acusaciones y comentarios a surgir el alijo de armas descubierto en San Esteban de Pravia.

De no haber sido el ministro de la Guerra hubiérase todo reducido a un expediente de contrabando y defraudación.

Analiza siempre en el tono displicente con que comenzó el discurso, el sumario del alijo de armas, haciéndolo muy someramente para decir que el Inspector del Gobierno solo buscaba elementos para su acusación.

Dice que no coaccionó el Consorcio de Industrias Militares. Presidió como ministro de la Guerra dos juntas después de aprobados los contratos con Horacio Echevarrieta.

El reglamento que se supone vulnerado se aprobó dos meses después de los contratos.

Dice que no presionó el pago a Echevarrieta, y por incumplirse el contrato serrecogieron las armas.

Cuanto ha hecho el juez Alarcón manifiesta Azaña es nulo.

En la proposición acusatoria no se me acusa de facilitar armas a la revolución.

Esto lo ha aprovechado Gil Robles para sus propogandas políticas.

El señor Gil Robles: Ya le contestaré a su señoría. El Presidente de la Cámara en vista de la extensión del discurso, propone que el señor Azaña termine su intervención y que se suspenda el debate para continuar mañana.

Interviene el señor Gil Robles y pide a la Cámara que para contestar a las acusaciones del señor Azaña, se prorrogue la sesión o se suspenda para continuarla por la noche.

Se acuerda continuar la sesión por la noche. Y se levanta la sesión a las nueve para proseguirla a las 10:30.

## La sesión nocturna.

### Azaña continúa su discurso

A las 10:30 se abre la sesión nocturna, ocupando la presidencia el señor Alba.

En el banco azul los ministros de Hacienda, Agricultura y Marina. La Cámara está animada, aun cuando no tanto como en la sesión de la tarde.

La Presidencia concede nuevamente la palabra al señor Azaña y le ruega que procure abreviar.

Azaña sigue su discurso resumiendo lo dicho por la tarde. Pasa a hablar del auxilio que prestó a los emigrados portugueses lo que hizo, dijo, inspirándose en la tradición española.

En los tiempos de Narváez, dice, se auxiliaba a los refugiados políticos, y en 1930, Portugal auxilió a los refugiados españoles. Eso no se considera reprochable ni en tiempos de guerra.

Sigue su displicente discurso el señor Azaña y dice: Voy a decir que a esta acusación le falta ductibilidad.

¿Para apoyar seriamente una exigencia de responsabilidad señor Anguera de Sojo? ¿Cree que hay malversación en estos hechos míos?

El señor Anguera de Sojo: Pudiera ser. El señor Azaña: ¿Pero es que no podía yo disponer de aquellos fondos? ¿Tenta que dar cuenta a alguien?

El señor Anguera de Sojo: El ministro no tiene por qué dar cuenta.

# Para la Primera Comunión

EN LA PAPELERÍA DE MANUEL SINTES ROTGER, PLAZA PABLO IGLESIAS NÚMERO 17, SE HA RECIBIDO UN EXTENSO Y VARIADO SURTIDO EN ESTAMPAS PARA RECORDATORIOS DE LA PRIMERA COMUNIÓN, CON LOS ÚLTIMOS MODELOS EDITADOS EN ROMA Y SUIZA, DE DIFERENTES PRECIOS Y CLASES

ta de la administración de esos fondos siempre que los destina a los usos del Ministerio, pero en otra cosa es discutible.

Grandes aplausos en toda la Cámara.

Azaña: Pero usted dice eso. Mi colaborador de año y medio.

Se produce un amago de escándalo.

Azaña: Su señoría que colaboró fielmente.

El señor Anguera de Sojo: Pido la palabra.

Azaña: Si su señoría no ha perdido más que la memoria, permítame que me sonroje por su señoría.

Aplausos en la izquierda republicana y grandes protestas de los gubernamentales.

Hay un pequeño conato de escándalo que corta rápidamente la Presidencia, invitando al señor Azaña a que termine su discurso.

Varios diputados: ¡Ya era hora!

El Presidente de la Cámara señor Alba: Esta cuestión que trata de plantear ahora su señoría podrá ser objeto de una interpelación.

El señor Azaña: Digo que hasta ahora se ha venido socorriendo a los emigrados portugueses, incluso siendo ministro Lerroux.

Hace falta agudeza hipócrita para achacarme un temperamento subversivo.

Si no está en el salón de sesiones el señor Lerroux, están sus amigos y compañeros de Gabinete que pueden rebatir mis afirmaciones.

Madrid 21 a las 3.

## Final de la sesión nocturna.

### Azaña termina su discurso.

### Una amenaza a las derechas

El señor Azaña termina su discurso diciendo que le enaltece políticamente la campaña contra él.

Amenaza a las derechas diciéndoles que serán arrolladas y tendrán un que sentir.

Habla el ex ministro de la Guerra señor Hidalgo como el señor Samper y el señor Lerroux, envuelto en las acusaciones que durante el discurso ha lanzado Azaña.

Niega el señor Hidalgo que conociera el asunto de Echevarrieta. Afirma que durante el mandato del señor Lerroux sólo se subvencionó a un emigrado político portugués cuyo individuo trabajando se fracturó ambas piernas. Se auxilió no al refugiado político y sí al hombre listado.

El señor Samper se niega a recoger las acusaciones del Sr. Azaña reservándose su voto al llegar el asunto al Tribunal de Garantías.

Rechaza el señor Samper la displicencia azañesca.

Habla el señor Casares Quiroga y dice que la proposición acusatoria ha estrechado los lazos que le unen al señor Azaña.

Este, dice, es irresponsable del desembarco en Bilbao del «Relansek».

El señor Anguera de Sojo dice que de lo único que tiene que sonrojarse es de haber colaborado con el señor Azaña. Colabora en el Gobierno civil de Barcelona.

Hablan después el ministro de Hacienda señor Marraco y el señor Moutas.

Se suspende el debate y se levanta la sesión a las 1:35 de la madrugada.

## La minoría radical a favor de la proposición acusatoria.

### Se ha ganado a pulso el voto el señor Azaña

El ex ministro radical señor Guerra del Río decía en los pasillos

del Congreso, que el señor Azaña se había ganado a pulso el voto de la minoría radical a favor de la proposición acusatoria de la Confederación Española de Derechas Autónomas.

La minoría radical acordó votar en contra de la proposición, pero después y vista la actitud de Azaña contra Samper, Hidalgo y Lerroux, los radicales votarán la proposición.

## El señor Lerroux no asistió a la nocturna

El Presidente del Gobierno señor Lerroux por hallarse fatigado no asistió a la sesión nocturna del Congreso.

## Manifestaciones de Gil Robles

El señor Gil Robles conferenció breves momentos en el despacho del Presidente del Congreso señor Alba.

A la salida dijo que no creía que pudiera intervenir él esta noche porque tenían pedida la palabra doce oradores y como habría rectificaciones, opinaba que el debate no terminaría esta noche.

PRENSA ASOCIADA.

## ESTADÍSTICA

### MATADERO

Reses sacrificadas con su peso en canal y procedencia, las días que a continuación se expresan:

Día 23 de Febrero de 1935  
1 ternero, 156 kilos, Bintruet.  
1 ídem, 89, Juan Llopts.  
1 ídem y 1 cordero, 76, José Carreras.

1 cordero, 16, Blá.  
2 ídem, 31, Pintaufa.  
Día 25

1 ternero, 103 kilos, Juan Sintés (Infantería).  
1 ternero, 76, Bual Nová.  
1 ídem, 113, Bartolomé Pons.  
1 ídem, 114, Binifell nou.  
1 ídem, 261, Ne Chenche.  
1 ternera 110, S' Buelete.  
1 ídem, 152, Ses Peñas.  
1 ídem y 6 corderos, 191, Marell.  
3 corderos, 24, Turrubeng Vey.  
2 ídem, 24, Juan Llopts.  
2 ídem, 21, Alguerruet.  
2 ídem, 19, Lorenzo Pons.  
2 ídem, 15, Binifellús.  
9 cerdos, 603.

Día 26  
1 vaca, 181 kilos, Juan Sintés (Infantería).  
1 ternero, 244, Tulentí Vigo.  
1 ídem, 111, Cristóbal Villalonga.  
1 ídem, 104, Joaquín Moliner.  
2 corderos, 25, Juan Llopts.  
3 ídem, 28, Murell.  
3 ídem, 24 500, Lorenzo Pons.  
1 ídem, 19, Rafal Rubí.  
1 ídem, 20, Palafanguer de Derere.

4 corderos, 57, Cutainet.  
2 ídem, 16, Turrubeng Vey.  
4 cabras, 21, Murell.  
6 cerdos, 425.

Día 27  
1 buey, 311 kilos, Manuel Palli- cer.  
1 ternero, 146, Turrades des Pi.  
2 ídem, 237, Ses Peñas.  
3 corderos, 34, Agenderet.  
3 ídem, 47, Cutainet.  
2 ídem, 18, Turrubeng Vey.  
4 ídem, 39, Juan Llopts.  
2 ídem, 30, Addebá Vey.  
3 ídem, 25 500, Teletí de Batx.  
5 ídem, 42, José Carreras.  
2 ídem, 22 500, Murell.  
2 ídem, 21, Lorenzo Pons.  
3 cerdos, 177.

Placas del Corazón de Jesús

Véndense en la LIBRERÍA SINTÉS, plaza de Pablo Iglesias 17, Malaga.

# SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

## TEATRO PRINCIPAL.- EMPRESA "COLISEUM"

Jueves 21 de Marzo de 1935

SESIONES DE CINE AL ALCANCE DE TODAS LAS FORTUNAS  
A las 6: SESION ESPECIAL.- A las 9:30: SESION POPULAR  
PROGRAMA DOBLE - DOS PELICULAS, DOS

## GRATO SUCESO

por LEE TRACY y MARY BRIAN  
El divertido film  
HOMBRE DE LEYES  
por WILLIAM POWELL, JOAN BLONDELL y CLAIRE DODD  
Sábado: ESCANDALOS ROMANOS por EDDIE CANTOR.

## CASINO DEL CONSEY

JUEVES. - A las 6:30 y 9:30. - Dos Populares a 0'50

## EN EL BARRIO CHINO

Emociones, luchas, amores, odios... Una emoción por cada minuto de film  
LA HEROICA ILUSA  
Super-producción del Oeste americano, la última del gran CHARLES JONES

## EL MISTERIOSO SEÑOR X (En español)

## SALON VICTORIA

(ÚNICAMENTE ESPECTÁCULOS DE CALIDAD)

SABADO, DOMINGO y LUNES tarde y noche

## EL IDOLO DE LAS MUJERES

Supr. joya METRO, EN ESPAÑOL por MAX BAER, el gigante PRIMO CARNERA y la elegante MYRNA LUY.

## ROMANZA RUSA

Séxtet musical cantado por IMPERIO ARGENTINA

El anuncio de las obras en esta Sección no supone aprobación ni recomendación

## MUY PRONTO: La Princesa de la Czarda

Primer triunfo completo de MARTA EGGERT como cantante

# SECCION DE ANUNCIOS

## ANUNCIOS ECONÓMICOS (SECCION ESPECIAL)

DISPONIBLE

### F. SINTES. Joyero

(Antigua Casa Santo)

#### JOYAS DE ENCARGO

Nuevo y extenso surtido en Huelojería

Importante surtido de plumas stilográficas de las mejores marcas

Plumas propaganda, en oro de ley, para caballero, a pesetas 7'75

#### PLATA MENESES

(Exclusiva para esta plaza)

### AUTOMOVILISTAS!

Cubiertas y Cámara

### NACIONAL PIRELLI

DISPONIBLE

### Gran oportunidad

para conseguir un vestido de Lana por 6, 9 y 12 pesetas

### La Fantasía

Imprenta, Librería, Papelería y Encuadernación

### MANUEL SINTES ROTGER

Despacho:

Plaza de Pablo Iglesias, 17

Talleres:

Campa Abundancia, 30

Teléfono, 84 - MAHÓN

### PIEL DE ANGEL

### SEDA SUPERIOR

a [2'40] y 3'00 pesetas metro, en

### La Fantasía

DISPONIBLE

### La Fantasía

VENDE

Magnífico CREP SATÉN, para traje de calle y noche, a 2'60 y 3'50 pesetas metro.



### Defender la TOS

no es suficiente ¡HAY QUE CURAR! la causa!

Solo el JARABE FAMEL, medicación completa al Lacto-creolita soluble calma la tos, desinfecta, cicatriza, vitaliza y reconstituye las mucosas y los bronquios. Adoptado por los Médicos y Hospitales del Mundo entero.

### JARABE FAMEL

### COLABORACION EXPONTANEA

Esta Redacción no sostiene correspondencia sobre los artículos y trabajos enviados sin ser solicitados, publíquense o no.

Los remitidos y comunicados deben venir acompañados de su importe, debiendo además pagarse igual número de líneas para la contestación a que tienen derecho la persona o entidad aludida, según el artículo 14 de la Ley de Imprenta.

### PARA ENCARGOS

de toda clase de sellos de caucho, fechadores, sellos de bronce para lacre, números y letras de acero, placas de hierro esmaltadas y demás artículos relacionados con la manufactura de grabados, diríjase a la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe número 17, Mahón.

### CUARTILLAS REX

Especiales para estudiantes

Paquete de un kilo: Ptas. 1'75.

Véndense en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.

## A LOS HERNIADOS

Basta ya de bragueros o de aparatos más bien o mal estudiados todo es una mentira, solo sirven para oprimir e impedir la circulación de la sangre y hacer que los músculos pierdan toda su vitalidad. Verdaderamente es una locura llevar un bragero creyendo que reduce las hernias, la mayor parte de ellos son perjudiciales.

Una verdadera revolución herniaria es el nuevo y moderno Método del Dr. Muñoz, con nombre registrado y patentado y el cual para la curación o reducción completa de las hernias por voluminosas o rebeldes que sean, sin operación, sin inyecciones, sin dolor alguno y sin que el paciente tenga que abandonar sus ocupaciones habituales.

No obligamos al paciente a gasto alguno. Las visitas o reconocimientos son siempre gratuitos. Si quiere Vd. convencerse visítenos sin pérdida de tiempo, de 8 a 1 mañana en:

MAHON: Lunes 25 de Marzo (tarde)

Martes 26 de Marzo. - Hotel Bustamante.

CIUADELA: Miércoles 27 Marzo. - Hotel Feliciano.

ALAYOR: Jueves 28 Marzo. - Fonda del Comercio.

INSTITUTO DE LAS HERNIAS MÉTODO DEL DR. MUÑOZ  
RAMBLA DEL CENTRO, 11, 1.º - BARCELONA

## Sindicato Avícola de Menorca

CONCURSO REGIONAL DE PUESTA 1933 a 1934  
BAJO EL CONTROL DE LA ESTACIÓN DE AGRICULTURA DE MAHÓN

Resultado obtenido en el mismo durante el mes de Septiembre.

Gallineros	RAZA	PROPIETARIO	Número de la gallina	Número de huevos	Peso de los mismos		Puntaje			
					Gramos	Desgrasados				
A	Menorca negra	D. Pedro Mir	2	20	1321	5	24			
			3	16	1180	5	21			
			4	»	»	»	»			
			5	2	107	5	1			
			Fuera	»	»	»	»			
			6	»	»	»	»			
			7	»	»	»	»			
			8	1	59	»	1			
			9	21	1314	5	23			
			Fuera	»	»	»	»			
B	Id. id.	D. José Moragues	11	»	»	»	»			
			12	»	»	»	»			
			13	17	1053	5	19			
			14	»	»	»	»			
			15	4	250	»	4			
			Fuera	»	»	»	»			
			17	8	523	5	9			
			18	»	»	»	»			
			19	17	1193	5	21			
			20	6	388	5	7			
Fuera	»	»	»	»						
C	Id. id.	D.ª Esperanza Benejam	21	5	333	»	6			
			22	»	»	»	»			
			23	9	619	»	11			
			24	»	»	»	»			
			25	9	628	»	11			
			Fuera	2	140	»	2			
			26	»	»	»	»			
			27	13	676	5	12			
			28	5	325	5	5			
			29	3	154	»	2			
D	Balear negra	D. Antonio Ferragut	30	19	1120	5	20			
			Fuera	1	47	»	0			
			31	»	»	»	»			
			32	»	»	»	»			
			33	»	»	»	»			
			34	»	»	»	»			
			35	23	1331	5	24			
			Fuera	1	59	5	1			
			E	Menorca negra	D. José Mari	36	»	»	»	»
						37	»	»	»	»
38	»	»				»	»			
39	»	»				»	»			
40	»	»				»	»			
41	»	»				»	»			
42	»	»				»	»			
43	»	»				»	»			
44	»	»				»	»			
45	»	»				»	»			
F	Prat leonada	D. Miguel Mercadal	46	»	»	»	»			
			47	»	»	»	»			
			48	»	»	»	»			
			49	»	»	»	»			
			50	»	»	»	»			
			51	»	»	»	»			
			52	»	»	»	»			
			53	»	»	»	»			
			54	»	»	»	»			
			55	»	»	»	»			
G	Menorca negra	D. José Domenech	56	»	»	»	»			
			57	»	»	»	»			
			58	»	»	»	»			
			59	»	»	»	»			
			60	»	»	»	»			
			61	»	»	»	»			
			62	»	»	»	»			
			63	»	»	»	»			
			64	»	»	»	»			
			65	»	»	»	»			

La gallina n.º 16 murió el día 12.

Mahón, Marzo de 1935. - El Ingeniero Director, **Ilermo Mir.**

## MONÓLOGOS

Para Señoritas y Caballeros, propios para representarse en Veedias, Escuelas, Salones y Tertulias particulares. Cuarenta títulos de rentes. Precio de cada ejemplar, 0,50 céntimos. En cada pedido se rebaja el diez por ciento.

Hay también Diálogos y Salmetes.

Las peticiones, con el importe en letra de giro Mutuo o en sellos de correos de 25 céntimos, se harán al señor Secretario de la Asociación Provincial de Dramatización, o a la calle de Zorrilla número 2, Mahón.

Mibretas de alquiler, listas de embarque altas y bajas para la contribución industrial.

DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

Imp. de M. Sintes Rotger. - Mahón



De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza de Pablo Iglesias, 17, Mahón

-¿Le parece a usted poco?  
-Los goceos que yo le ofrezco valen mucho más: goceos íntimos, reales, verdaderos. Una existencia retirada y modesta, consagrada toda ella al amor.  
-¡Qué poético!  
-Muy poético y muy hermoso, aunque usted se burle. En vez del necio orgullo de decir: «Todos me admiran por mi lujo», la satisfacción verdadera de exclamar: «¡Todos me envidian por mi dicha!»  
-En efecto, eso vale algo y merece algún sacrificio.  
-Vale mucho y merece todos los esfuerzos.  
-Siga usted, que la descripción me interesa.  
-En vez de las humillaciones que ahora devora en silencio, aunque finja despreciarlas, el orgullo de poder decir: «No pertenezco más que a uno solo, que me adora y me respeta y hará que todos me respeten...»

Una carcajada de Nsazarena interrumpió a Raúl.  
-No prosiga usted -dijo la joven-, porque está confundiendo lastimosamente al amante con la esposa; la felicidad del matrimonio con la del amancebamiento, y eso no puede ser; es un absurdo.  
Y con amarga tristeza, agregó:

-Hubo un tiempo en que yo también soñé con esa felicidad que me pinta. Le abro mi corazón hasta el punto de decirle lo que jamás he dicho a nadie. Hubo un tiempo en el que yo también concebía la ventura tal como usted la concibe, íntima, spacible, honrada; pero entonces yo era lo que no soy ahora; ahora mis sueños y mis ilusiones han de ser de otra clase, en armonía con la manra como soy. ¡No, Raúl, no! Esa dicha que usted ambiciona yo no puedo dársela. Cásese con Fiorinda, con una joven honrada que le ame, y la encontrará; pero en mí no puede encontrarla. La felicidad que proporcionamos las mujeres como yo, es de otra especie: felicidad delirante, loca, compuesta de espasmos de placer y crispaciones de vergüenza... Dicha más intensa, si usted quiere; por lo menos más incitante y más atrayente, pero abrumadora, aplastante, que enerva, que aniquila, que mata, que necesita incesante agitación para sostenerse; la calma la mata, porque en la calma se reflexiona, y la reflexión es enemiga de todo lo que no es lícito y lógico, y natural y lícito. Usted, mi pobre amigo, es víctima de un error; del error de amarme a mí como se ama a las mujeres honradas, a una de esas mujeres que el hombre elige para compañera de su vida y madre de sus hijos. ¡No, pobre loco, no! A las mujeres como yo no se las ama de esa manera! Amárame usted como todos me han amado, como únicamente puedo y debo y merezco ser amada: por cumplir un capricho, por satisfacer un deseo, y yo no le ten-